

ARTICLE XII

In the event that a Contracting Government, without the consent of the other Contracting Governments; ceases to operate any vessel which it is responsible for operating under this Agreement, the Council shall consult with the other Contracting Governments as to appropriate action and shall convene a conference if an arrangement acceptable to a majority of the Governments, including all those whose financial responsibilities are affected, cannot be concluded through such consultation.

ARTICLE XIII

The Council may at any time convene a conference of interested Governments to consider any matter connected with this Agreement if it is requested to do so by one or more Contracting Governments and is satisfied that a conference is necessary.

ARTICLE XIV

Any dispute relating to the interpretation or application of this Agreement or Annex II, which is not settled by negotiation, shall, upon the request of any Contracting Government party to the dispute, be referred to the Council for its recommendation.

ARTICLE XV

1. This Agreement shall remain open until 30th June, 1949 for signature by the Governments named in the preamble thereof.

2. This Agreement shall be subject to acceptance by signatory Governments. Instruments of acceptance shall be deposited as soon as possible with the Secretary General of the Organisation.

3. This Agreement shall come into force, as between the signatory Governments which have notified their acceptance, when instruments of acceptance have been deposited by Governments responsible for the

ARTIKEL XII

Såfremt en kontraherende regering, uden at have indhentet de øvrige kontraherende regerings samtykke hertil, indstiller driften af et skib, som det i henhold til nærværende overenskomst er pligtig at drive, skal Rådet forhandle med de andre kontraherende regeringer om, hvilke foranstaltninger der vil være at træffe, samt sammenkalde en konference, såfremt det ikke skulle være muligt ved sådan forhandling at tilvejebringe en ordning, der kan accepteres af et flertal af regeringerne, herunder alle de regeringer, hvis finansielle forpligtelser berøres heraf.

ARTIKEL XIII

Rådet kan nårsomhelst sammenkalde en konference af interesserede regeringer til behandling af ethvert spørgsmål i forbindelse med nærværende overenskomst, såfremt anmodning herom fremsættes af een eller flere af de kontraherende regeringer, og Rådet skønner, at en sådan konference er nødvendig.

ARTIKEL XIV

Enhver tvist, der måtte opstå med hensyn til fortolkningen eller anvendelsen af nærværende overenskomst eller dennes bilag II, og som ikke bilægges ved forhandling, skal på begæring af en kontraherende regering, der er part i tvisten, henvises til Rådet til udtalelse.

ARTIKEL XV

1. Nærværende overenskomst står indtil den 30. juni 1949 åben for undertegnelse af de i dens indledning nævnte regeringer.

2. Nærværende overenskomst skal ratificeres af de underskrivende regeringer. Ratifikationsinstrumenterne skal snarest muligt deponeres hos Organisationens generalsekretær.

3. Nærværende overenskomst træder i kraft mellem de underskrivende regeringer, som har ratificeret den, når de regeringer, som det påhviler at drive mindst 18 af de i nærværende overenskomsts artikel I om-